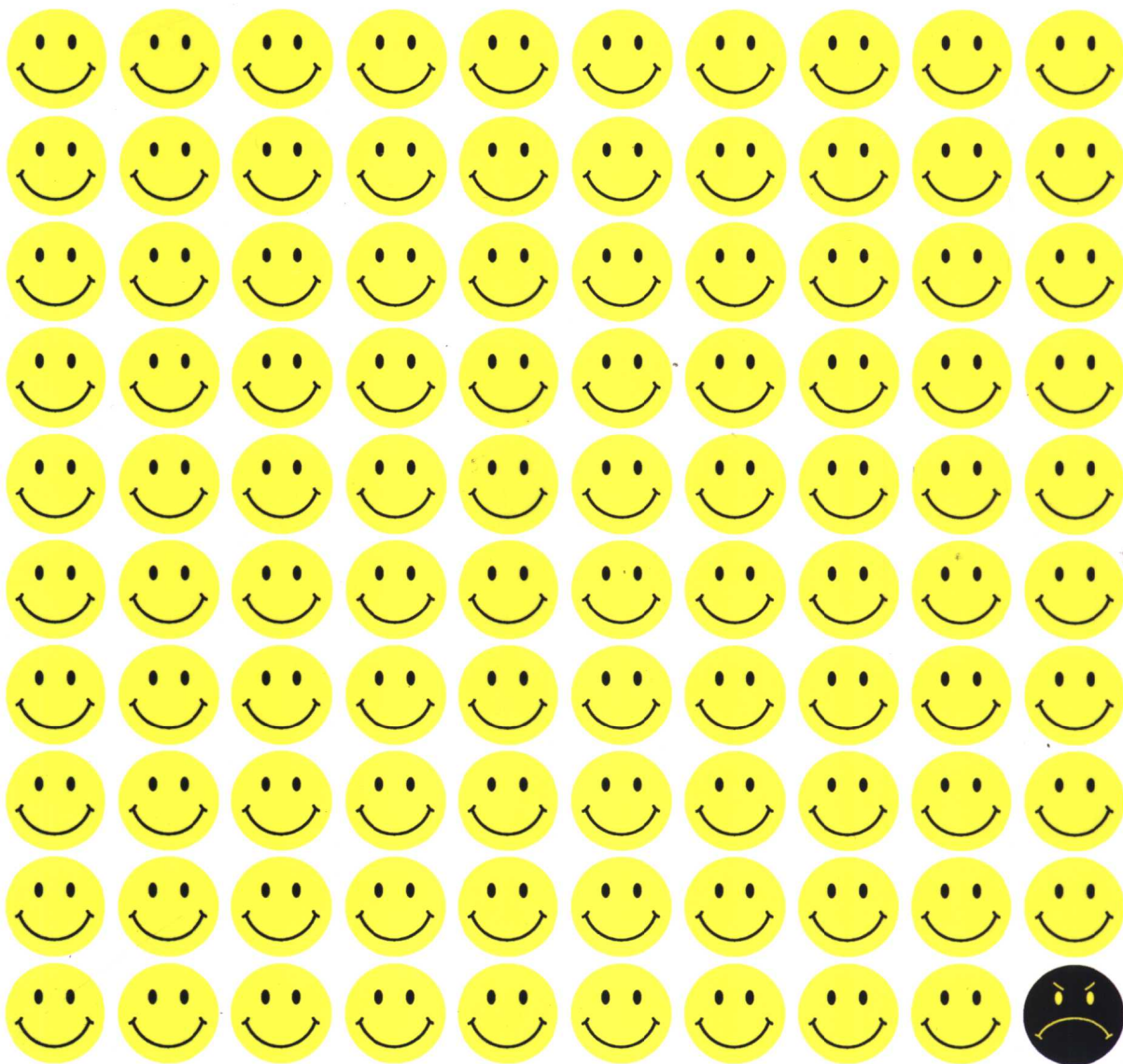


Flash 99% Good

设计可用性指南



◆ 专家访谈录 ◆ 99% 满意度 ◆ Flash 设计必读

Mc
Graw
Hill

【加】 Kevin Airgid
Stephanie Reindel

著

杨洪涛 曹亦明 译

Mc
Graw
Hill

清华大学出版社

Flash 99% Good 设计可用性指南

Flash 99% Good——A Guide to Macromedia Flash Usability

[加] Kevin Airdid 著
Stephanie Reindel

杨洪涛 曹亦明 译

清华大学出版社

北 京

内 容 提 要

本书以一种全新而又灵活的写作方式、巧妙地评述了“99%的Flash站点华而不实、难以使用”问题，深入地阐述了Flash的设计原则与可用性共存的话题。

作者从分析Flash优缺点的新视角来介绍信息结构、版面设计、图形动画设计、网站设计中需要注意的问题；其中包括用户调研、站点导航设计、可用性内容设计、可访问性问题及Flash应用的前景。丰富的图文提示，“授之以渔”的经验之谈，作者的个人经历和著名设计师的访谈录充实了本书的内容，使本书生动有趣、更具可读性。不管你是客户、项目经理，还是设计制作小组的一员，都应该在开始下一个项目之前阅读此书。

通过本书的学习，读者可以领略到大师级的设计风范——高屋建瓴地将可用性完全渗入到设计当中，达到99%满意度。

Flash 99% Good——A Guide to Macromedia Flash Usability, EISBN 0-07-222287-5

Kevin Aird, Stephanie Reindel

Copyright © 2002 by The McGraw-Hill Companies, Inc.

Original English language edition published by McGraw-Hill/Osborne.

All rights reserved.

本书中文简体字版由美国麦格劳-希尔教育出版集团授权清华大学出版社在中国境内(香港、澳门特别行政区和台湾地区除外)出版、发行。

未经出版者书面许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

本书封面贴有 McGraw-Hill 防伪标签，无标签者不得销售。

北京市版权局著作权合同登记号 图字：01-2002-5668

版权所有，盗版必究。

图书在版编目(CIP)数据

Flash 99% Good 设计可用性指南/(加)阿各达，(加)瑞德尔著；杨洪涛，曹亦明译。

—北京：清华大学出版社，2003

书名原文：Flash 99% Good——A Guide to Macromedia Flash Usability

ISBN 7-302-06522-5

I. F... II. ①阿...③瑞...③杨... III. 动画设计—图形软件，Flash IV. TP391.41

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第026185号

出版者：清华大学出版社(北京清华大学学研大厦，邮编100084)

<http://www.tup.com.cn>

印刷者：北京市耀华印刷有限公司

发行者：新华书店总店北京发行所

开本：异16开 印张：14.125 字数：290千字

版次：2003年4月第1版 2003年4月第1次印刷

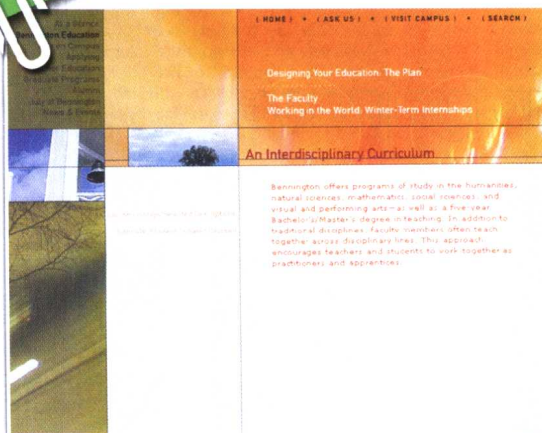
书号：ISBN 7-302-06522-5/TP·4892

印数：0001~5000

定价：29.00元

Flash

可用性之道



本宁顿大学网站
(完全由 Flash 制作)



T 恤衫零售网站点
(Flash 导航原则之一：可跟踪)



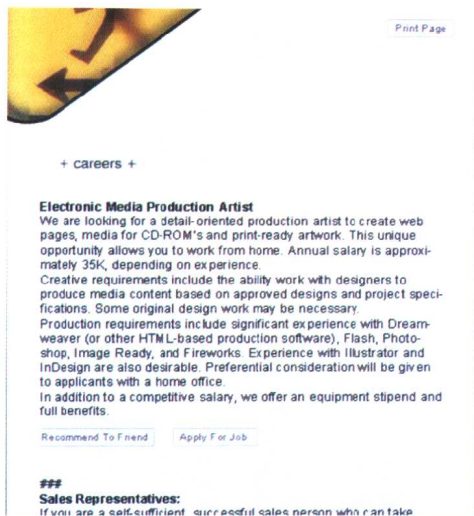
Ultrashock.com 主页面
(优秀导航设计的集中体现)



Lilgames.com 制作
(流行的 Simon 手持电子游戏技术下载)



99% 满意度



Career 页面
(可用性之道的集中体现)

网站上的图片效果
(Flash 对 PNG 文件的支持)



Iconideas.com
(利用可用性之道修善的 Flash 站点)



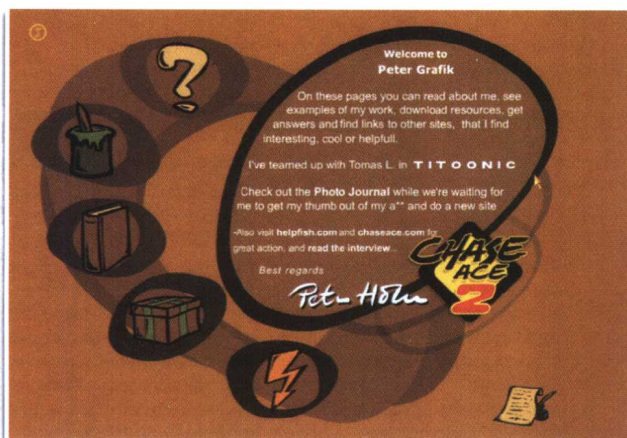
来自 Wireframe.co.za
(Flash 中的 3D 碰撞检测动画)

Flash 设计必读

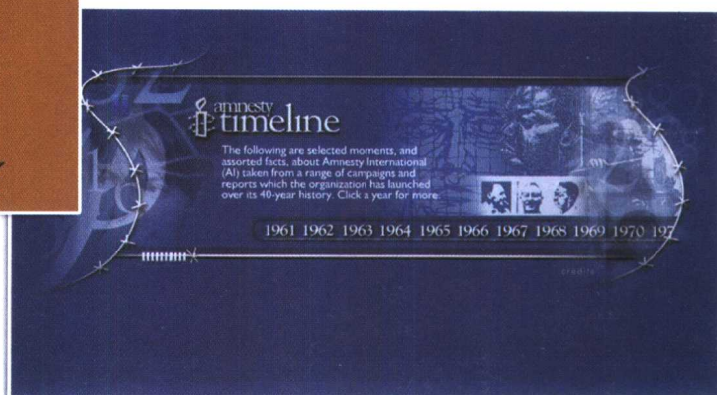
本宁顿大学网站
(Flash 增强站点导航功能)



Whatsherface.com 的界面
(Flash 模块提供娱乐)



设计师 Peter Holm 的作品
(在线发布)



国际特赦组织 40 周年纪念 Flash 动画
(使用流技术下载)

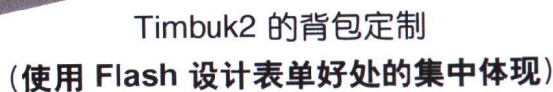




download flash 5 player



[enter]



mycompany.h.coil.site	
my table that is so small	
column one of my table contains more data than it can hold. consequently mytable.h1.h2.h3.h4.h5.h6.h7.h8.h9.h10.h11.h12.h13.h14.h15.h16.h17.h18.h19.h20.h21.h22.h23.h24.h25.h26.h27.h28.h29.h30.h31.h32.h33.h34.h35.h36.h37.h38.h39.h40.h41.h42.h43.h44.h45.h46.h47.h48.h49.h50.h51.h52.h53.h54.h55.h56.h57.h58.h59.h60.h61.h62.h63.h64.h65.h66.h67.h68.h69.h70.h71.h72.h73.h74.h75.h76.h77.h78.h79.h80.h81.h82.h83.h84.h85.h86.h87.h88.h89.h90.h91.h92.h93.h94.h95.h96.h97.h98.h99.h100.h101.h102.h103.h104.h105.h106.h107.h108.h109.h110.h111.h112.h113.h114.h115.h116.h117.h118.h119.h120.h121.h122.h123.h124.h125.h126.h127.h128.h129.h130.h131.h132.h133.h134.h135.h136.h137.h138.h139.h140.h141.h142.h143.h144.h145.h146.h147.h148.h149.h150.h151.h152.h153.h154.h155.h156.h157.h158.h159.h160.h161.h162.h163.h164.h165.h166.h167.h168.h169.h170.h171.h172.h173.h174.h175.h176.h177.h178.h179.h180.h181.h182.h183.h184.h185.h186.h187.h188.h189.h190.h191.h192.h193.h194.h195.h196.h197.h198.h199.h200.h201.h202.h203.h204.h205.h206.h207.h208.h209.h210.h211.h212.h213.h214.h215.h216.h217.h218.h219.h220.h221.h222.h223.h224.h225.h226.h227.h228.h229.h230.h231.h232.h233.h234.h235.h236.h237.h238.h239.h240.h241.h242.h243.h244.h245.h246.h247.h248.h249.h250.h251.h252.h253.h254.h255.h256.h257.h258.h259.h260.h261.h262.h263.h264.h265.h266.h267.h268.h269.h270.h271.h272.h273.h274.h275.h276.h277.h278.h279.h280.h281.h282.h283.h284.h285.h286.h287.h288.h289.h290.h291.h292.h293.h294.h295.h296.h297.h298.h299.h300.h301.h302.h303.h304.h305.h306.h307.h308.h309.h310.h311.h312.h313.h314.h315.h316.h317.h318.h319.h320.h321.h322.h323.h324.h325.h326.h327.h328.h329.h330.h331.h332.h333.h334.h335.h336.h337.h338.h339.h340.h341.h342.h343.h344.h345.h346.h347.h348.h349.h350.h351.h352.h353.h354.h355.h356.h357.h358.h359.h360.h361.h362.h363.h364.h365.h366.h367.h368.h369.h370.h371.h372.h373.h374.h375.h376.h377.h378.h379.h380.h381.h382.h383.h384.h385.h386.h387.h388.h389.h390.h391.h392.h393.h394.h395.h396.h397.h398.h399.h400.h401.h402.h403.h404.h405.h406.h407.h408.h409.h410.h411.h412.h413.h414.h415.h416.h417.h418.h419.h420.h421.h422.h423.h424.h425.h426.h427.h428.h429.h430.h431.h432.h433.h434.h435.h436.h437.h438.h439.h440.h441.h442.h443.h444.h445.h446.h447.h448.h449.h450.h451.h452.h453.h454.h455.h456.h457.h458.h459.h460.h461.h462.h463.h464.h465.h466.h467.h468.h469.h470.h471.h472.h473.h474.h475.h476.h477.h478.h479.h480.h481.h482.h483.h484.h485.h486.h487.h488.h489.h490.h491.h492.h493.h494.h495.h496.h497.h498.h499.h500.h501.h502.h503.h504.h505.h506.h507.h508.h509.h510.h511.h512.h513.h514.h515.h516.h517.h518.h519.h520.h521.h522.h523.h524.h525.h526.h527.h528.h529.h530.h531.h532.h533.h534.h535.h536.h537.h538.h539.h540.h541.h542.h543.h544.h545.h546.h547.h548.h549.h550.h551.h552.h553.h554.h555.h556.h557.h558.h559.h560.h561.h562.h563.h564.h565.h566.h567.h568.h569.h570.h571.h572.h573.h574.h575.h576.h577.h578.h579.h580.h581.h582.h583.h584.h585.h586.h587.h588.h589.h590.h591.h592.h593.h594.h595.h596.h597.h598.h599.h600.h601.h602.h603.h604.h605.h606.h607.h608.h609.h610.h611.h612.h613.h614.h615.h616.h617.h618.h619.h620.h621.h622.h623.h624.h625.h626.h627.h628.h629.h630.h631.h632.h633.h634.h635.h636.h637.h638.h639.h640.h641.h642.h643.h644.h645.h646.h647.h648.h649.h650.h651.h652.h653.h654.h655.h656.h657.h658.h659.h660.h661.h662.h663.h664.h665.h666.h667.h668.h669.h670.h671.h672.h673.h674.h675.h676.h677.h678.h679.h680.h681.h682.h683.h684.h685.h686.h687.h688.h689.h690.h691.h692.h693.h694.h695.h696.h697.h698.h699.h700.h701.h702.h703.h704.h705.h706.h707.h708.h709.h710.h711.h712.h713.h714.h715.h716.h717.h718.h719.h720.h721.h722.h723.h724.h725.h726.h727.h728.h729.h730.h731.h732.h733.h734.h735.h736.h737.h738.h739.h740.h741.h742.h743.h744.h745.h746.h747.h748.h749.h750.h751.h752.h753.h754.h755.h756.h757.h758.h759.h760.h761.h762.h763.h764.h765.h766.h767.h768.h769.h770.h771.h772.h773.h774.h775.h776.h777.h778.h779.h780.h781.h782.h783.h784.h785.h786.h787.h788.h789.h790.h791.h792.h793.h794.h795.h796.h797.h798.h799.h800.h801.h802.h803.h804.h805.h806.h807.h808.h809.h810.h811.h812.h813.h814.h815.h816.h817.h818.h819.h820.h821.h822.h823.h824.h825.h826.h827.h828.h829.h830.h831.h832.h833.h834.h835.h836.h837.h838.h839.h840.h841.h842.h843.h844.h845.h846.h847.h848.h849.h850.h851.h852.h853.h854.h855.h856.h857.h858.h859.h860.h861.h862.h863.h864.h865.h866.h867.h868.h869.h870.h871.h872.h873.h874.h875.h876.h877.h878.h879.h880.h881.h882.h883.h884.h885.h886.h887.h888.h889.h890.h891.h892.h893.h894.h895.h896.h897.h898.h899.h900.h901.h902.h903.h904.h905.h906.h907.h908.h909.h910.h911.h912.h913.h914.h915.h916.h917.h918.h919.h920.h921.h922.h923.h924.h925.h926.h927.h928.h929.h930.h931.h932.h933.h934.h935.h936.h937.h938.h939.h940.h941.h942.h943.h944.h945.h946.h947.h948.h949.h950.h951.h952.h953.h954.h955.h956.h957.h958.h959.h960.h961.h962.h963.h964.h965.h966.h967.h968.h969.h970.h971.h972.h973.h974.h975.h976.h977.h978.h979.h980.h981.h982.h983.h984.h985.h986.h987.h988.h989.h990.h991.h992.h993.h994.h995.h996.h997.h998.h999.h1000.h1001.h1002.h1003.h1004.h1005.h1006.h1007.h1008.h1009.h1010.h1011.h1012.h10	

界面表现（是优是差）

关于作者

Kevin Airdid

Kevin 是一位在交互设计领域中活跃了很多年的设计师。从最早的图形化 Web 浏览器 Mosaic 出现开始，他就一直专注于交互设计工作。Kevin 的工作经历包括多媒体项目设计，例如 CD-ROM、公共查询终端触摸屏，以及为交互电视和 Web 设计图形用户界面。

Kevin 在使用 Macromedia Flash、Shockwave 设计网站方面有丰富的经验，曾为财富 500 强中的多家公司制作站点。曾为 Detroit Tigers、西门子、丰田、加拿大贝尔、Marriott 饭店、国际特赦组织、通用汽车、凯迪拉克和雪佛莱汽车公司制作多媒体项目。

Kevin 居住在加拿大安大略省，持有 West Ontario 大学的美术设计学位，是多项设计大奖的得主，他的作品在 Macromedia Flash Showcase 网站中展出。

读者可以访问 Kevin 的网站 <http://www.airgid.com> 获取更详细资料。

Stephanie Reindel

她是一位在用户体验的设计领域中有广泛背景的信息结构专家。在开发信息系统结构和评估网站、软件程序、公共查询终端和交互式多媒体

等交互式产品的可用性方面，她有着丰富的经验。Stephanie 曾为多家著名的公司与组织进行可用性研究和开发信息系统结构，其中包括丰田、福特汽车、西门子、美国钢铁协会、国际特赦组织和 ePrize。

Stephanie 持有密执安大学的市场学士学位，并辅修心理学。她的其他专业经历还包括广告设计、市场营销、公共关系和通信。

前 言

编写本书的目的是驳斥那种认为 Flash 和可用性不可能共存的说法，这是创意设计师和开发者与信息结构专家、可用性专家之间在网站设计中使用 Flash 这个问题上的持久争论。卷入这场争论中的人很多，我们也能够感受到他们的痛苦。甚至有人说可用性专家是从火星上来的，而美术设计师则来自金星。希望通过深入探讨这两个世界——设计世界和可用性世界，使读者能够更好地理解每个站点是来自于哪个世界，以及这两者如何才能够融洽的共存。

读者对象

这本书主要面向 Flash 设计者和开发人员，然而，所有从事涉及 Flash 的项目的每个人都可以从本书中获益，包括信息结构专家、可用性专家、项目经理、销售和财务经理，甚至还包括客户。

如果希望进一步学习使用 Flash 设计出人们喜欢的站点，那么阅读本书。如果希望巧妙地回答客户关于 Flash 在站点上可用性的关键问题，那么阅读本书。如果从来都认为 Flash 和可用性能够共存，那么阅读本书。我们将向你展示形式和功能是可以共存的，而且，在合理应用的情况下，Flash 就可以达到 99% 的满意度。

阅读方式

这本书适合在任何场所阅读。不必坐在计算机前一边读书一边浏览网页，就能理解书中讲述的内容，因为书中的插图已经给出了我们引用的全部站点。

需要注意的是，在全书中我们主要介绍了网站；然而，书中介绍的思想和技术却适用于任何基于 Flash 的交互式媒体，例如软件程序、CD-ROM 和公共查询终端。

另外，在本书中混合使用信息结构和可用性这两个术语。虽然这两者之间有着一些本质的不同，但是在本书中不作区别，因为这两者的共同目标都是为了增强用户的全面的良好体验。

这不是一本介绍如何使用 Flash 的书，我们只介绍了一些网络资源站点，读者可以在这些站点上找到如何实现各种具体的 Flash 技术和效果的详细讲解。为了方便读者，我们在为本书专门制作的站点 <http://www.flash99good.com> 上集中列出了一些有用的资源的链接。

其他特点

本书还收录了对 Flash 设计、信息结构和网站可用性领域的很多专家进行的访谈录。我们可以从这些访谈录中看到世界上最优秀的 Flash 开发者、信息结构和可用性专家思想和专业经验。此外，本书以 Macromedia 公司的首席软件工程师 Kevin Lynch 对 Flash 未来的展望作为结尾。

目 录

第 1 章 设计与可用性	1
1.1 可用性	2
1.2 可用性的重要性.....	3
1.2.1 可用性不足的代价	3
1.2.2 品牌效应.....	4
1.3 获得最大可用性的途径.....	5
1.4 可用性的实现者.....	6
1.5 信息结构专家的设计原则.....	7
1.6 Flash 设计者.....	9
1.6.1 Filter 的疯狂.....	10
1.6.2 设计者的差异.....	10
1.6.3 Flash 设计方法	11
1.6.4 K.I.S.S.....	13
1.7 小结	15
1.8 Flash 可用性关键原则.....	15
第 2 章 设计与可用性利弊权衡	17
2.1 使用 Flash 进行设计的利弊	18
2.1.1 Flash 的优势.....	19
2.1.2 Flash 的劣势.....	26
2.1.3 Flash 的考虑.....	28
2.2 可用性设计的利弊.....	30
2.2.1 可用性的优势.....	31
2.2.2 可用性的劣势.....	34

2.3 小结	38
2.4 Flash 可用性关键原则	38
第 3 章 确定目标与了解用户	39
3.1 产品目标	40
3.1.1 目标的类型	40
3.1.2 依据主要业务目标进行设计：如何利用 Flash	56
Mike Atkinson 博士（西安大略大学心理学教授）访谈录	60
3.2 目标用户	60
3.2.1 用户特征	61
3.2.2 能力和限制	70
3.2.3 需求、目标和期望	71
3.3 小结	72
3.4 Flash 可用性关键原则	72
第 4 章 Flash 导航原则	75
4.1 导航的重要性	76
4.2 导航的类型	77
4.2.1 主导航	77
4.2.2 子导航	79
4.2.3 全局导航	80
4.3 导航的可用性标准	81
4.3.1 位置	81
4.3.2 标签	88
4.4 导航系统的常见问题：关注 Flash 导航	92
4.4.1 过多使用动画	92
4.4.2 过小的单击区	93
4.4.3 基于任务的导航系统	93
4.5 如何打破导航原则的束缚	94
WDDG James Baker 访谈录	96

4.6 不同的导航设计风格和趋势.....	98
4.6.1 Airgid.com 2000.....	98
4.6.2 Ultrashock.com	102
4.6.3 Peter Grafik.com	105
4.7 小结	106
4.8 Flash 可用性关键原则	107
第 5 章 优秀的内容设计	109
5.1 内容的种类	110
5.1.1 图形和图像	110
5.1.2 文字和排版	113
5.1.3 运动和动画	117
Wireframe 工作室 Andries Odendaal 访谈录	121
5.1.4 在 Flash 中使用运动和动画的时机	126
5.1.5 Flash 用于提供电影体验	127
KALIBER10000 的作者 Toke Nygaard 和 Michael Schmidt 访谈录	128
5.2 内容布置	130
5.3 为内容添加书签	131
5.4 打印 Flash 内容	133
5.4.1 一般 Flash 打印问题	133
5.4.2 解决 Flash 打印问题的简单方法	135
5.4.3 所有东西都必须能够打印吗	136
5.5 Flash 表单	136
5.5.1 保证 Flash 表单可用性的几点原则	137
5.5.2 使用 Flash 设计表单的好处	140
5.5.3 正确的掌握尺度	141
5.6 小结	142
5.7 Flash 可用性关键原则	143
第 6 章 确保工作正常	145

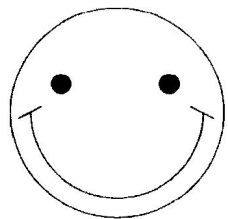
6.1 Web 的可访问性	146
6.1.1 第 508 节的历史回顾	147
6.1.2 视觉缺陷	148
从色盲者的角度: ICON 多媒体项目经理 Chris Watts 访谈录	149
6.1.3 听觉缺陷	153
6.1.4 技术性缺陷	154
6.1.5 Flash Web 可访问性的相关资源	154
6.2 用户测试	155
6.2.1 为什么用户测试如此重要	155
6.2.2 测试的内容与测试的时间	157
6.2.3 由谁来测试	160
6.2.4 准备工作	161
6.2.5 进行测试	161
6.2.6 测试结果的评估和应用	163
6.3 小结	165
6.4 Flash 可用性关键原则	165
第 7 章 ICON Multimedia 网站案例研究	167
7.1 背景介绍	168
7.2 站点评价	168
7.2.1 Louis 在 www.iconideas.com 的体验	168
7.2.2 问题所在	171
7.3 站点的修改	173
7.4 小结	179
第 8 章 Flash 展望	181
8.1 Flash 作为 Web 服务的前端	182
Flash 和应用服务提供商开发者 Rob Cleveland 访谈录	183
8.2 Flash 和宽带的未来	185
Chevrolet.com 美术总监 Steven Car 的访谈录	186

8.3 Flash 可用性的发展前景	188
8.3.1 Flash 可用性和团队协作	188
8.3.2 动画和页面只是 Flash 的一个方面	189
Second Story 设计师 Sebastien Chevrel 的访谈录	191
8.3.3 从现在起闪耀 100 年	194
8.4 与可用性有关的网络资源	195
8.5 Flash 不可用的例子	197
问题 1: 隐藏的导航	198
问题 2: 动画按钮	199
问题 3: 欢迎页面	200
问题 4: 难以阅读的移动性导航元素	201
问题 5: 小单击区和统一风格	202
Macromedia 首席软件设计师 Kevin Lynch 的访谈录	203



当设计师的手第一次接触到 Flash 这样强大的工具时，他会认为自己能解决所有问题，事实上，他也会犯越来越多的错误。越来越多的用户被迷惑，所以我们必须重新回到绘图板前，思考设计的初衷。

Louis Rosenfeld,
信息结构专家



第 1 章

设计与可用性

